DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA REGIONALE n. 1181 del 08 luglio 2014

Iniziative in materia di tutela, valorizzazione e promozione del patrimonio linguistico e culturale veneto. Esercizio finanziario 2014. Primo provvedimento. L. R. 13.04.2007, n.8.

[Cultura e beni culturali]

Note per la trasparenza:

Con il presente provvedimento la Giunta Regionale approva la realizzazione di alcuni progetti finalizzati a valorizzare il patrimonio culturale e linguistico veneto.

L'Assessore Daniele Stival riferisce quanto segue.

La Legge regionale 13.4.2007, n. 8 si pone quali finalità la tutela, la valorizzazione e la promozione del patrimonio linguistico veneto. La legge si basa sull'assunto che il patrimonio linguistico veneto rappresenta una componente essenziale della identità culturale, sociale, storica e civile della nostra Regione e che la sua tutela e valorizzazione costituiscono una questione centrale per lo sviluppo dell'autonomia regionale.

La Legge regionale 13.4.2007, n. 8 prevede che la Giunta Regionale possa sostenere progetti in collaborazione con Enti, Istituzioni ed Associazioni del territorio per la promozione e diffusione del patrimonio linguistico veneto, così come stabilito dai criteri applicativi della suddetta legge regionale, approvati con D.G.R. n. 1157 del 26.05.2008.

Con questo provvedimento si intende sottoporre all'approvazione della Giunta Regionale alcuni interventi di seguito elencati unitamente all'importo segnalato:

INIZIATIVE DIRETTE

1. Comitato Regionale UNPLI Veneto - Combai (TV)

Progetto "Festa del popolo veneto"

Il Comitato Regionale UNPLI Veneto di Combai (TV) presenta la quinta edizione del Progetto "Festa del popolo veneto", il cui svolgimento è previsto tra il mese di settembre 2014 e quello di maggio 2015. Esso verrà realizzato in collaborazione con l'Ufficio Scolastico Regionale del Veneto, che già ha prestato una collaborazione fondamentale in occasione delle precedenti edizioni, contribuendo in maniera fattiva al successo dell'iniziativa. Il progetto, forte delle positive esperienze vissute negli anni precedenti, coinvolgerà anche quest'anno le scuole venete di ogni ordine e grado e le scuole italiane dell'Istria.

Le attività prenderanno spunto dalla ricorrenza della Festa del Popolo Veneto per favorire nei più giovani riflessioni ed approfondimenti sul tema della propria identità di comunità regionale, avvicinandoli al patrimonio culturale e territoriale e permettendo loro di conoscere e comprendere la storia del Veneto, della sua lingua e delle sue tradizioni. Agli Istituti Scolastici, contattati grazie alla collaborazione del competente Ufficio Scolastico Regionale, verranno pertanto proposte diverse attività.

La prima attività proposta sarà un seminario di formazione per docenti della durata di una giornata che si terrà a Grisignana (Istria) e che costituirà un momento di confronto e di svolgimento unitario rispetto alle tante iniziative sull'identità del territorio e della cultura locale che le scuole già svolgono da anni.

Al seminario verrà presentata la quinta edizione del Concorso "Tutela, valorizzazione e promozione del patrimonio linguistico e culturale veneto" che anche quest'anno sarà aperto alle scuole venete di ogni ordine e grado e alle scuole italiane dell'Istria. Gli istituti scolastici verranno invitati a produrre elaborati originali ed inediti in tre ambiti: quello del teatro, del canto e della poesia, quello del patrimonio artistico, storico ed enogastronomico e quello delle tradizioni e delle feste locali. In tutti gli ambiti le caratteristiche fondamentali degli elaborati devono essere l'originalità oppure la rivisitazione di opere esistenti e la qualità del percorso didattico necessario per la loro realizzazione.

Le classi o i gruppi/classe vincitori del concorso potranno presentare i loro elaborati in occasione della Festa del Popolo Veneto 2015, un grande evento che si terrà il 25 marzo 2015 all'Auditorium S. Margherita di Venezia e nell'adiacente Campo di S. Margherita, dove saranno presentati i lavori che le scuole vincitrici avranno realizzato per il concorso e prodotti dell'artigianato

e dell'enogastronomia venete a cura delle sette Pro Loco provinciali.

In orario serale è poi prevista una manifestazione, da tenersi in una villa veneta, con la riproposizione di antichi giochi della tradizione regionale, l'esposizione di testi riguardanti la letteratura in lingua veneta e una vetrina di prodotti dell'artigianato veneziano, quali maschere e manufatti in vetro. Saranno anche realizzate dimostrazioni laboratoriali e messi in scena momenti teatrali e di spettacolo, tratti da testi e ispirati a personalità venete.

Partecipazione finanziaria regionale: € 110.000,00.

2. Accademia del Teatro in lingua veneta - Bagnoli di Sopra (PD)

VI Giornata mondiale della Commedia dell'Arte, Padova, 24 febbraio - 1 marzo 2015

L'Accademia del Teatro in Lingua Veneta, nata nel 2007 con l'obiettivo di recuperare la tradizione del teatro veneto a livello professionale, vuole porsi come promotore e organizzatore, in collaborazione con il Comune di Padova, il Teatro Stabile del Veneto e l'Università degli Studi di Padova della VI Giornata Mondiale della Commedia dell'Arte che si terrà a Padova dal 24 febbraio al 1 marzo 2015.

La Giornata, che in realtà dura ben una settimana, è patrocinata dall'Unesco e dall'International Theatre Institute ed è stata pensata per promuovere la conoscenza di questo linguaggio teatrale nato in Italia sul finire del '400 e ancora oggi praticato in tutto il mondo.

Tutti i giorni sono previsti spettacoli per ragazzi la mattina e per gli adulti la sera in vari teatri di Padova grazie alla partecipazione di 18 compagnie professionali italiane e straniere. Una parte importante del progetto è rivolto alle scuole con 60 laboratori in 30 scuole del Veneto sia come insegnamento teatrale che come insegnamento artigianale per la costruzione delle maschere teatrali.

Sono previsti inoltre: una mostra di maschere della commedia dell'arte in collaborazione con il Museo della Maschera di Abano, tre letture/spettacolo per gli studenti universitari e la realizzazione di un video dell'intera iniziativa in collaborazione con il Dams di Bologna.

La Giornata avrà un'anticipazione in un Seminario Internazionale realizzato in collaborazione con l'Università di Padova e dedicato a "Il mito della Commedia dell'Arte tra '800 e '900" che si terrà a Padova il 10/12 dicembre 2014 e al quale parteciperanno studiosi da tutto il mondo per indagare come il mito della commedia dell'arte sia stato ripreso in molta parte del teatro d'avanguardia del '900 soprattutto in ambito russo e francese.

Partecipazione finanziaria regionale: € 20.000,00

3. Consorzio Pro Loco del Veneto Orientale - Portogruaro (VE)

Progetto "Venezia Orientale e Austria: interscambi linguistici e culturali nel periodo della Serenissima Repubblica tra Veneto orientale e Austria"

Il Consorzio Pro Loco del Veneto Orientale con sede a Portogruaro presenta un progetto che ha come obiettivo quello di diffondere le tradizioni culturali, linguistiche e la conoscenza del territorio della Venezia Orientale nella fattispecie in Carinzia (Austria) intensificando il dialogo e la conoscenza tra le due popolazioni.

Sono previste tre azioni organizzate in collaborazione con l'Istituto Professionale per i servizi per l'enogastronomia e l'ospitalità alberghiera "A. Barbarigo" di Venezia e l'Istituto Alberghiero e Moda WITMO di Klagenfurt.

Sono inoltre previsti un incontro a Villa Lido sul Lago di Velden am Whoerthersee con le rappresentanza politiche e culturali carinziane ed esposizione dei prodotti artigianali tipici di Venezia; una visita dell'Istituto WITMO dove vengono presentati maschere in cuoio, tabarri, calzature e specialità carinziane e veneziane preparate dagli allievi degli Istituti Barbarigo e WITMO; infine sono previsti anche manifestazioni teatrali e letterarie di ambito veneto.

Partecipazione finanziaria regionale: €16.000,00

4. Associazione Culturale San Marco Evangelista - Costermano (VR)

Manifestazione "Da San Marco a San Marco - Il cammino del popolo veneto", VI edizione

La manifestazione proposta dall'Associazione Culturale San Marco Evangelista di Costermano (VR) e giunta alla VI edizione, con il sostegno del Patriarca di Venezia e del Vescovo di Verona, consiste in una camminata che parte dalla Chiesa di San

Marco evangelista a Pai di Torre del Benaco sul Lago di Garda e dopo circa 190 km attraverso il Veneto, giunge alla Basilica di San Marco a Venezia.

Nel tracciato 2014 sono state inserite 4 mete di pellegrinaggio: San Zeno a Verona, la Madonna di Monte Berico a Vicenza, la Basilica di Sant'Antonio a Padova ed infine la Basilica di San Marco a Venezia. Come già avvenuto nelle precedenti edizioni, lungo il percorso verranno portati due vessilli del Santo Patrono del Veneto, San Marco, il primo contenuto in una teca consegnata dal Patriarca di Venezia prima della partenza che accompagna tutto il cammino e il secondo che è il vero testimone ufficiale che passa di mano in mano dei moltissimi pellegrini-staffettisti e che al termine viene consegnato ad una comunità di Veneti emigrati nelle varie parti del mondo. Dopo le comunità dell'Argentina, del Cile e degli Stati di Santa Caterina, Paranà e Rio Grande do Sul in Brasile, quest'anno il testimone volerà fino in Perù.

Partecipazione finanziaria regionale: € 5.000,00

5. Comune di Sappada (BL)

Convegno Internazionale di Dialettologia "Dialetto. Parlato, scritto, trasmesso", XV edizione, Sappada, 2 - 5 luglio 2014

Il Comune di Sappada, con la collaborazione scientifica dell'Università degli Studi di Padova -Dipartimento di Dialettologia, propone l'organizzazione della XV edizione di questo importante convegno internazionale di dialettologia, che vedrà la presenza dei più noti glottologi delle maggiori università italiane ed estere.

Il Convegno intende affrontare la "questione dialetto" mettendo a confronto teorie e modelli di ricerca diversi per favorire un confronto interdisciplinare sia interno che esterno alla linguistica. Nei quattro giorni del Convegno verranno esaminati il dialetto parlato, il dialetto scritto e il dialetto trasmesso.

Tra gli argomenti trattati quest'anno: testualità ed oralità; repertorio, domini d'uso, funzione fatica del dialetto ed empatia; scelte linguistiche e modellamento culturale; permeabilità dei sistemi ed innovazione; comunicare in dialetto oggi in realtà urbane: limiti soggettivi e limiti oggettivi dell'uso; perché ai bambini non si parla in dialetto?

Partecipazione finanziaria regionale: € 4.000,00

CONTRIBUTI

6. Coro Fodom - Livinallongo del Col di Lana (BL)

Progetto "Lingue minoritarie in ...canto"

L'iniziativa proposta dal Coro Fodom di Livinallongo, in collaborazione con il Coro Zente Sarda di Ovodda (NU), si propone l'obiettivo di un incontro - scambio tra due culture di lingua minoritaria, quella ladina del Veneto e quella sarda. Lo scambio prevede esecuzioni nei rispettivi paesi di provenienza. Il Coro Fodom viene ospitato in Sardegna dal 31 maggio al 3 giugno con il suo repertorio originale di canti in lingua ladina.

Partecipazione finanziaria regionale: € 3.000,00

7. Consorzio Pro Loco del Massiccio del Grappa Orientale - Seren del Grappa (BL)

Rassegna "Voci, suoni, emozioni dal Massiccio del Grappa"

La rassegna "Voci, suoni, emozioni dal Massiccio del Grappa" presentata dal Consorzio che riunisce le Pro Loco del Massiccio del Grappa Orientale, è costituita da una serie di eventi nei luoghi più caratteristici del Massiccio del Grappa: concerti, letture di poesie e racconti, interviste, presentazioni sempre legati all'identità culturale del territorio, particolarmente segnato dai tragici avvenimenti della Grande Guerra, e all'uso della lingua veneta.

Partecipazione finanziaria regionale: € 5.000,00

8. Ea Congrega del Tabaro - Mogliano Veneto (TV)

Pubblicazione volume "Sulle orme di San Martino nel Veneto"

La pubblicazione è dedicata al culto di San Martino nel Veneto mediante un articolato itinerario culturale, storico, artistico e spirituale che prende in esame le molte opere d'arte e di architettura ispirate al Santo e le tradizioni locali legate al mondo agricolo che sono fiorite sul solco del suo culto nella nostra Regione.

Partecipazione finanziaria regionale: € 10.000,00

9. Comitato per la Celebrazione delle Pasque Veronesi - Verona

Pubblicazione volume sulla storia delle Pasque Veronesi

Il Comitato per la Celebrazione delle Pasque Veronesi intende pubblicare un'edizione, ampliata nei testi e nelle immagini, di due volumi relativi alla storia delle Pasque Veronesi a cura di Francesco Mario Agnoli, la più importante insorgenza antinapoleonica in Italia del Nord avvenuta nell'aprile del 1797. Fra le nuove acquisizioni previste vi è l'elenco delle chiese demaniate da Napoleone, i documenti sulla prima restaurazione imperiale a Verona e nel Veneto nel 1789 e altro prezioso materiale inedito.

Partecipazione finanziaria regionale: € 15.000,00

10. Associazione Centro Formazione Professionale "San Zeno - Verona" - Verona

Progetto "Le pietre di Venezia. I Tajapiera e le parole chiave della linguistica architettonica della città lagunare".

Il progetto intende valorizzare la tradizione culturale, tecnica e linguistica dei "tajapiera" veneziani mediante due seminari, uno a Venezia e uno ad Umago d'Istria, dedicati alla storia del mestiere di tajapiera, alla costituzione della corporazione nel 13° secolo cui farà seguito un percorso di ricerca sul territorio veneto e istriano sui fabbisogni professionali delle imprese di settore ed un cantiere dimostrativo per permettere il diretto contatto dei giovani e dei docenti alla lavorazione della pietra.

Partecipazione finanziaria regionale: € 2.000,00

Si dà atto che la spesa di € 4.000,00 relativa al progetto n. 5 (Convegno Internazionale di Dialettologia "Dialetto. Parlato, scritto, trasmesso", XV edizione, Sappada, 2 - 5 luglio 2014), di cui si dispone l'impegno con il presente atto, concerne la seguente tipologia soggetta a limitazioni ai sensi della L.R. 1/2011: convegni.

Il relatore conclude la propria relazione e propone all'approvazione della Giunta regionale il seguente provvedimento.

LA GIUNTA REGIONALE

UDITO il relatore, il quale dà atto che la struttura proponente ha attestato l'avvenuta regolare istruttoria della pratica anche in ordine alla compatibilità con la vigente legislazione statale e regionale;

VISTO l'art. 2 comma 2 della L.R. n. 54 del 31.12.2012;

VISTA la Legge 7.8.1990 n. 241;

VISTA la L.R. 29.11.2001, n. 39 "Ordinamento del bilancio e della contabilità della Regione";

VISTA la L. R. 13.4.2007, n.8;

VISTA la D.G.R. n. 1157 del 26.05.2008;

delibera

1. di approvare la realizzazione per l'anno 2014 delle seguenti iniziative, in collaborazione con i soggetti sotto individuati e con la partecipazione finanziaria a fianco di ciascuno indicata:

	INIZIATIVA	FINANZIAMENTO
1.1	Comitato Regionale UNPLI Veneto - Combai (TV) Progetto "Festa del popolo veneto" C.F. 95003070240 Codice Siope 1.06.03.1634	110.000,00
1.2	Accademia del Teatro in lingua veneta - Bagnoli di Sopra (PD) VI Giornata mondiale della Commedia dell'Arte, Padova, 24 febbraio - 1 marzo 2015 C.F. 92229800286 Codice Siope 1.06.03.1634	20.000,00

1.3	Consorzio Pro Loco del Veneto Orientale -Portogruaro (VE) Progetto "Venezia Orientale e Austria: interscambi linguistici e culturali nel periodo della Serenissima Repubblica tra Veneto orientale e Austria" C.F. 92007210278 Codice Siope 1.06.03.1634	16.000,00
1.4	Associazione Culturale San Marco Evangelista - Costermano (VR) Manifestazione "Da San Marco a San Marco - Il cammino del popolo veneto", VI edizione C.F. 03354120283 Codice Siope 1.06.03.1634	5.000,00
1.5	Comune di Sappada (BL) Convegno Internazionale di Dialettologia "Dialetto. Parlato, scritto, trasmesso", XV edizione, Sappada, 2 - 5 luglio 2014 C.F. 00207190257 Codice Siope 1.05.03.1535	4.000,00
1.6	Coro Fodom - Livinallongo del Col di Lana (BL) Progetto "Lingue minoritarie in ...canto" C.F. 80050060252 Codice Siope 1.06.03.1634	3.000,00
1.7	Consorzio Pro Loco del Massiccio del Grappa Orientale - Seren del Grappa (BL) Rassegna "Voci, suoni, emozioni dal Massiccio del Grappa" C.F. 91002000254 Codice Siope 1.06.03.1634	5.000,00
1.8	Ea Congrega del Tabaro - Mogliano Veneto (TV) Pubblicazione volume "Sulle orme di San Martino nel Veneto" C.F. 94076940264 Codice Siope 1.06.03.1634	10.000,00
1.9	Comitato per la Celebrazione delle Pasque Veronesi - Verona Pubblicazione volume sulla storia delle Pasque Veronesi C.F. 93105870237 Codice Siope 1.06.03.1634	15.000,00
1.10	Associazione Centro Formazione Professionale "San Zeno - Verona" - Verona Progetto "Le pietre di Venezia. I Tajapiera e le parole chiave della linguistica architettonica della città lagunare" C.F. 80007220231 Codice Siope 1.06.03.1634	2.000,00
TOTALE		190.000,00

2. di impegnare a favore dei soggetti sopra individuati, per l'importo a fianco di ciascuno indicato, la spesa complessiva di € 190.000,00 (di cui € 186.000,00 al codice Siope 1.06.03.1634 e € 4.000,00 al codice Siope 1.05.03.1535) sul capitolo n. 100958 ad oggetto "Tutela, valorizzazione e promozione del patrimonio linguistico e culturale veneto (L.R. 13.4.2007, n. 8)", del bilancio annuale di previsione dell'esercizio finanziario corrente che presenta sufficiente disponibilità;

3. di dare atto che la spesa di € 190.000,00 relativa al precedente punto 1. (eccetto il punto 1.5) di cui si dispone l'impegno con il presente atto, non rientra nelle tipologie soggette a limitazioni ai sensi della L.R. n. 1/2011;

4. di dare atto che la spesa di € 4.000,00 relativa al precedente punto 1.5, di cui si dispone l'impegno con il presente atto, concerne la seguente tipologia soggetta a limitazioni ai sensi della L.R. 1/2011: convegni;

5. di dare atto che la liquidazione sarà effettuata, compatibilmente con la disponibilità di cassa, previa presentazione da parte del beneficiario della documentazione attestante l'avvenuta realizzazione dell'attività con relativa rendicontazione delle spese che dovrà essere presentata entro il 31.12.2015;

6. di incaricare la Sezione Attività Culturali e Spettacolo dell'esecuzione del presente atto;

7. di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi degli articoli 26 e 27 del Decreto Legislativo 14 marzo 2013, n. 33;

8. di pubblicare il presente atto nel Bollettino Ufficiale della Regione del Veneto.